

Số/No: 344 /CLM-TCHC

Hà Nội, ngày 24 tháng 03 năm 2026
Hanoi, March 24th, 2026

THÔNG BÁO THAY ĐỔI NHÂN SỰ
CHANGE IN PERSONNEL

Kính gửi: - Sở Giao dịch Chứng khoán Việt Nam
To: Hanoi Stock Exchange

Căn cứ theo Nghị quyết HĐQT số 07/QĐ-HĐQT ngày 24/3/2026 của Công ty cổ phần Xuất nhập khẩu Than – Vinacomin, chúng tôi trân trọng thông báo việc thay đổi nhân sự của Công ty cổ phần Xuất nhập khẩu Than – Vinacomin như sau:

Based on Board Resolution No.07/QĐ-HĐQT dated 24/3/2026 of Vinacomin - Coal Import Export Joint Stock Company, we would like to announce the change in personnel of Vinacomin - Coal Import Export Joint Stock Company as follows:

Trường hợp miễn nhiệm/từ nhiệm/*In case of dismissal/resignation:*

- Bà/Ms: Lê Thị Thu Trang

- Không còn đảm nhận chức vụ/*In case of dismissal/Resigned position:*

+ Phó Giám đốc Công ty cổ phần Xuất nhập khẩu Than – Vinacomin

Deputy Director of Vinacomin - Coal Import Export Joint Stock Company

- Lý do miễn nhiệm/*Reason:*

Chuyên công tác lên Tập đoàn công nghiệp Than – khoáng sản Việt Nam

Transferred to Vietnam National Coal - Mineral Industries Holding Corporation Limited.

- Ngày bắt đầu có hiệu lực/*Effective date:* 01/4/2026

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 24/03/2026 tại đường dẫn: <https://coalimex.vn/>

This information was published on the Company's website on March 24th 2026, as in the link: <https://coalimex.vn/>

Tài liệu đính kèm/Attached documents:

- Quyết định số 51 /QĐ-CLM ngày 24/03/2026 về việc thôi giữ chức danh Phó Giám đốc Công ty
Decision No.51/QĐ-CLM dated 24/3/2026 on the dismissal from the position of Deputy Director of the Company

Nơi nhận/Recipients:

- Như trên/*As above.*

- HĐQT, BKS (b/c)/ *BOD, BOS (for report);*

- PGĐ Cty/*Deputy Director;*

- Lưu/*Archives:* VT/*Clerical Office,*

TCHC/*Organization & Administration Dept., Tky*

Ct/*Secretary.*

Đại diện tổ chức

Organization representative

Người đại diện theo pháp luật

Legal representative



Hà Nội, ngày 29 tháng 3 năm 2026

Số: 51 /QĐ-CLM

QUYẾT ĐỊNH

Về việc thôi giữ chức danh Phó Giám đốc Công ty

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU THAN - VINACOMIN

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Xuất nhập khẩu Than - Vinacomin;

Căn cứ Quy chế quản lý cán bộ của Công ty ban hành kèm theo Quyết định số 177/QĐ-CLM ngày 22/12/2023 của Công ty;

Căn cứ Quyết định số 439/QĐ-TKV ngày 23/3/2026 của Tập đoàn Công nghiệp Than – Khoáng sản Việt Nam về việc tiếp nhận cán bộ về nhận công tác tại Ban Kiểm soát nội bộ;

Căn cứ Nghị quyết số 07/NQ-HĐQT ngày 24/3/2026 của Hội đồng quản trị Công ty.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Bà Lê Thị Thu Trang thôi giữ chức danh Phó Giám đốc Công ty để chuyên công tác về Tập đoàn Công nghiệp Than – Khoáng sản Việt Nam.

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày 01/4/2026.

Điều 3. Các ông (bà) Giám đốc, Kế toán trưởng, Trưởng phòng Tổ chức - Hành chính và bà Lê Thị Thu Trang căn cứ quyết định thi hành./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3 (e-copy);
- TKV (b/cáo);
- Đ/ủy, HĐQT, BKS Cty (e-copy);
- Các PGĐ Cty (e-copy);
- Các đ/vị thuộc Cty (e-copy);
- C/đoàn (e-copy);
- Lưu: VT, HSCN, Tký Cty.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY
CHỦ TỊCH



Bùi Văn Tuấn

Hanoi, March 24th, 2026

No.: 51 /QĐ-CLM

DECISION

Regarding the cessation of the position of Deputy Director of the Company

**THE BOARD OF DIRECTORS VINACOMIN - COAL IMPORT
EXPORT JOINT STOCK COMPANY**

Pursuant to the Charter on Organization and Operation of Vinacomin - Coal Import Export Joint Stock Company;

Pursuant to the Regulations on Personnel Management of the Company issued together with Decision No. 177/QĐ-CLM dated December 22, 2023;

Pursuant to Decision No. 439/QĐ-TKV dated March 23, 2026, of the Vietnam National Coal-Mineral Industries Holding Corporation Limited regarding the assignment and appointment of personnel to work at the Internal Control Department;

Pursuant to Resolution No. 07/NQ-HDQT dated 24/3/2026 of the Board of Directors of the Company.

DECIDES:

Article 1. Ms. Le Thi Thu Trang shall cease to hold the position of Deputy Director of the Company to transfer her work to the Vietnam National Coal-Mineral Industries Holding Corporation Limited.

Article 2. This Decision takes effect from 01/4/2026.

Article 3. The Director, Chief Accountant, Head of the Personnel and Administration Department, and Ms. Le Thi Thu Trang are responsible for implementing this Decision./.

Recipients:

- As stated in Article 3 (e-copy);
- Vinacomin (to report);
- Party Committee, Board of Directors, Board of Controllers (e-copy);
- Deputy Director(s) (e-copy);
- Company's Units (e-copy);
- Trade Union (e-copy);
- Archived: Clerical, Personnel Files, Company Secretary.

**ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHAIRMAN**



Bui Van Tuan